

你們要安慰，安慰我的百姓

以賽亞書40:1

封面照片：Doctor\_darryl 文字翻譯：Marina Chang、葉嬋芬 設計編排：李芷榕 編審：雲嵐牧師

## 美國仍打算在襲擊後從敘利亞撤出

分析師在權衡風險和重點

翻譯：Marina Chang



美國、英國和法國在週末對敘利亞化武設施發動導彈攻擊之後，白宮周日晚間又發表了一個聲明將目前布署在敘利亞的軍隊盡快撤回的政策沒有改變。「我們決定要徹底摧毀伊斯蘭國恐怖民兵，並且創造阻止其返回的條件」白宮新聞秘書薩拉·桑德斯 (Sarah Sanders) 說，「除此之外，我們期待我們該地區的盟國和夥伴們在軍事和財務上承擔更大的責任來確保該地區的安全。」

美國駐聯合國大使妮基·黑莉(Niki Haley)說，華府在敘利亞有三個目標，包括確保化學武器不會被用來傷害美國的國家利益，打擊伊斯蘭國，持續監視伊朗。「我們不會離開敘利亞，直到完成這些目標。」她說道。

美國總統唐納·川普 (Donald Trump) 週五晚告知國會，他已經下令對阿薩德政府進行導彈攻擊來「提升該地區的穩定性，阻止使用化學武器擴散，避免使該地區目前的人道主義災難進一步惡化。」「我們今晚行動的目的是為了對化學武器的生產、擴散和使用產生強有力的威懾力量。對美國而言，建立這種威懾力量是一項極重要的國家安全利益」。

川普總統的聲明得到了美國國會中共和黨的強烈支持，及民主黨人士，包括參議院少數黨領袖查克·舒默 (Chuck Schumer) 的謹慎支持，卻也有一些來自民主黨的強烈譴責，指責這些攻擊違法國際法。

在別處，上週日 (4/15) 沙烏地阿拉伯所舉辦的阿拉伯國家聯盟首腦會議同時發起一項聲明，呼籲對敘利亞使用化學武器開展國際調查，同時也譴責伊朗干涉其他阿拉伯國家的內政。沙烏地阿拉伯本國也發表一些強烈的聲明表明支持西方軍事力量打擊阿薩德政權。

在相關新聞中，美國表明將對俄羅斯實施新的制裁的打算，為報復俄支持阿薩德政權，尤其針對其實體對阿薩德在軍事上使用化學武器的支持性行為。



圖片來源：美聯社

週六 (4/14) 美國國防部發表了一個聲明，斷然否認了俄羅斯和阿薩德政權聲稱其擊落由美、英和法國軍艦和飛機向化武基地發射的導彈的聲明。於美國的此聲明中表示，有105個導彈被發射出去，沒有任何一個導彈被攔截，並且俄羅斯在敘利亞的空中防禦設備甚至未曾攔截任何一枚美國射來的導彈，而敘利亞空中防禦系統在盟軍的導彈已經擊中目標後發射了40枚攔截導彈。

經文:

腓立比書2:4 各人不要單顧自己的事，也要顧別人的事。

禱告:

親愛的天父，我們為著美國、英國、法國的聯盟及阿拉伯聯盟守望，求神把從祢而來的公義、憐憫放在各國領袖中間，一切軍事行動及制裁策略都要從祢而來，求神挪去所有以利益導向的判斷及方式，幫助美、英、法聯盟中的軍事行動是達成保護及拯救的目的，神的拯救及保護要在敘利亞地區發生，且在行動中免除平民及無辜百姓的傷亡，並使得這一波衝突與危機可以儘速平息，禱告奉耶穌基督的名求，阿們！

---

## 在倖存者大遊行之後，以色列-波蘭關係仍舊緊張

該典禮以有尊嚴的方式舉行

翻譯：葉嬋芬



以色列總統里夫林（Reuven Rivlin）及波蘭總統安傑伊·塞巴斯金·杜達（Andrzej Sebastian Duda）於週三（4/11）展開會議，然卻並未就兩國當前的外交困局達成任何決議。該會議在奧斯威辛（Auschwitz）至比克瑙（Birkenau）的第30屆「倖存者大遊行」（March of the Living）之前登場。

一位里夫林（Reuven Rivlin）近身人士表示，兩國總統在會議中並未就波蘭〈猶太大屠殺史實糾正法案〉（the Polish Holocaust law）達成協議。「該會議與午宴氣氛融洽，但並未達成既定成果。就像是兩個聾子在對話。」

然而，在會議之後，兩位總統共同帶領倖存者大遊行，活動中有包括來自50個國家，超過15,000人參與，以紀念大屠殺受難者與英雄的遊行活動。

以色列總統里夫林（Reuven Rivlin）在活動演講中表示「我們從大屠殺Shoah（希伯來文的災難之意）一路走到Tekuma（希伯來文重生之意）」、「以色列國永垂不朽！」他接著提及波蘭的新法，並表示：「兩國之間的關係已經蒙上一層陰影，即使我們彼此在雙邊層級上彼此了解。我們深知這背後有公眾的輿論，有時候原因出自他們想取悅社會大眾，甚至到了想改變法律的地步，但關於此案，我們必須全部一起等待波蘭法院的解釋，盼望烏雲可以散開。」

以色列里夫林（Reuven Rivlin）總統對波蘭杜達（Andrzej Sebastian Duda）總統說：「在華沙貧民窟暴動（Warsaw Ghetto Uprising）75年之後，以色列建國70年的今日，總統先生，我來到此地與你一同參與倖存者大遊行，遊行行列中還有大屠殺倖存者與以色列維安部門的首長。波蘭這個國家雖然孕育猶太人的靈魂，但令人難過的，這裡也是最大的猶太人墳場。你無法抹滅這段歷史，既豐富、完整，又充滿痛苦。以色列正在密切關注波蘭學術界及政界關於記憶與責任的辯論。我們尊重波蘭人民內部的調查與內心自省。但在我們討論的過程中，也發現雙方歧見很深。」

「正是因為與波蘭、猶太人之間的特別關係，我們要求波蘭持續致力於大屠殺時期整起事件的過程、全面及不受限制的研究。兩國曾經同意過，這件事有其價值。政治家有責任形塑未來。歷史學家則有責任描述過去且研究歷史。任何一方都不該從某個領域偏離正軌，偏向另一個領域。」

杜達（Andrzej Sebastian Duda）總統一場演講中表示：「猶太人經歷的苦難是超乎人能理解的。但是今日我們一起出席這個場合證明了生命戰勝死亡。」該演講中其堅定的強調德國應為著大屠殺受到譴責。他也同時指出，粗略計算的話，大屠殺的猶太受害者有一半左右是有波蘭血統的。

「今日我們以尊重、崇敬與同胞的心情看待以色列這個國家」杜達（Andrzej Sebastian Duda）總統上述表示。「納粹毀滅人類的計畫以失敗收場。猶太人終得以倖存。」

而兩國其他重要人士也同時在典禮上致辭。

經文：

馬太福音5:4 哀慟的人有福了！因為他們必得安慰。

馬太福音5:7 憐恤人的人有福了，因為他們必蒙憐恤。

---

禱告：

親愛的天父，我們將波蘭和以色列兩國的關係帶到祢面前，為著波蘭明白神的心意向神禱告，求神幫助波蘭在一切政策及法律的制定上都能夠合乎主意，不再是用民意及社會觀點來當作法案判斷制定方向，而是充滿憐恤及關懷，求神醫治波蘭這個國家過去歷史中因著二戰納粹政權迫害，造成國家集體的損傷，神的憐憫和愛要進入，好叫波蘭能領受父神的愛來憐憫猶太大屠殺的倖存者，一切的冷漠及自我中心要從波蘭這個國家離開，波蘭及以色列要真實合一在基督耶穌裡，兩國能夠一同回到父神面前，向神尋求，越過歷史性的傷害，禱告奉耶穌基督的名求，阿們！



圖片來源：Free Antique images